

## CONTENTS

### LANGUAGE

#### **Stanimir Rakić**

**9**

Some Further Observations on the Spelling of English Compounds  
*Nekaj novih opažanj glede pisave angleških sestavljenk*

#### **Katarina Dea Žetko**

**27**

The present perfect and preterite in British and American English  
*Dovršni sedanjik in navadni preteklik v britanski in ameriški angleščini*

### LITERATURE

#### **Danica Čerče**

**49**

Generating Alternative Worlds: The Indigenous Protest Poetry of Romaine Moreton  
*Ustvarjanje alternativnih svetov: staroselska poezija protesta Romaine Moreton*

#### **Mojca Krevel**

**61**

Scouting the Desert of the Real: Avant-Gardism of the Avant-Pop  
*Izvidniki v puščavo resničnosti: Avantgardizem Avant-Popa*

#### **Lejla Mulalić**

**73**

Writing/Reading the Victorian Past through Spiritualist Séances  
in A.S. Byatt's "The Conjugal Angel"  
*Pisanje/branje viktorijanske preteklosti s pomočjo spiritualnih seans  
v noveli "Zakonski angel" pisateljice A.S. Byatt*

# ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE TEACHING

**Ljiljana Marković, Nina Lazarević**

**89**

As They Wrote It – Students’ Projects

*Kot so napisali – študentski projekti*

**Luis Guerra**

**105**

Shifting attitudes toward teaching culture within  
the framework of English as an International Language

*Spreminjajoči pogledi na pouk kulture  
v okviru angleščine kot mednarodnega jezika*

# TRANSLATION STUDIES

**Daniel Dejica**

**121**

Towards a Methodological Approach for Frame Identification and Analysis in Translation

*Metodološki pristop k okvirni identifikaciji in analizi pri prevajanju*